



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service des affaires institutionnelles,  
des naturalisations et de l'état civil SAINEC  
Amt für institutionelle Angelegenheiten, Einbürgerungen  
und Zivilstandswesen IAEZA

Office de l'état civil du canton de Fribourg  
Zivilstandsamt des Kantons Freiburg

## Formular für die Einleitung eines Ehevorbereitungsverfahrens für eine Ehe, bei der mindestens einer der beiden Verlobten eine ausländische Staatsangehörigkeit besitzt

### Sind die folgenden Bedingungen erfüllt?

- Mindestens ein/e Verlobte/r hat eine ausländische Staatsangehörigkeit
- Mindestens eine/r der Verlobten ist im Kanton Freiburg wohnhaft.
- Beide Verlobten sind über 18 Jahre alt
- Die Verlobten sind nicht bereits verheiratet oder durch eine eingetragene Partnerschaft gebunden.
- Die Verlobten sind nicht direkt miteinander verwandt

### Obligatorische Dokumente, die dem Formular beizufügen sind:

- Eine Kopie eines Ausweises (Reisepass oder Identitätskarte) für jeden der Verlobten. *(Die Ausweise müssen von beiden Seiten fotokopiert werden.)* Die Originale werden beim Termin vorgelegt.
- Eine Kopie der Aufenthaltsbewilligung für ausländische Staatsangehörige. *(Aufenthaltsbewilligungen müssen von beiden Seiten fotokopiert werden.)* Die Originale werden beim Termin vorgelegt.

**Je nach Transaktion oder konkreten Umständen bleibt die Vorlage weiterer Dokumente vorbehalten.**

**Vollständige Unterlagen\* per Post an die folgende Adresse senden:**

**Amt für das Zivilstandswesen des  
Kanton Freiburg  
Rue de l'Abbé-Bovet 14  
Postfach 215  
1701 Freiburg**

*\*Formular (5 Seiten) + erforderliche Dokumente. **Nur vollständige Unterlagen werden berücksichtigt.***

## Antrag auf Durchführung des Ehevorbereitungsverfahrens oder Bestellung eines Ehefähigkeitszeugnisses

Das Gesuch um Vorbereitung der Eheschliessung oder um Ausstellung eines Ehefähigkeitszeugnisses kann von den Verlobten gemeinsam unter Verwendung desselben Formulars oder getrennt, jeder auf einem separaten Formular, eingereicht werden. Die Vorbereitung der Eheschließung oder die Ausstellung des Ehefähigkeitszeugnisses erfolgt wahlweise durch das Standesamt an einem der Wohnsitze der Verlobten. Wenn die Verlobten nicht in der Schweiz wohnen, ist das Zivilstandsamt in der Schweiz, das die Trauung durchführen soll, für die Vorbereitung der Eheschließung zuständig. Haben die Verlobten ihren Wohnsitz im Ausland, ist wahlweise das Zivilstandsamt eines der Heimorte der Verlobten in der Schweiz für die Ausstellung des Ehefähigkeitszeugnisses zuständig. Auf Antrag nimmt die zuständige Schweizer Vertretung den Antrag entgegen und leitet ihn an das zuständige Zivilstandsamt in der Schweiz weiter.

### Person 1

Nachname	Lediger Name	
Vorname(n)	Geschlecht (bitte ankreuzen) <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> weiblich	Religion (Zahl, gemäß Fußnote 1)
Aktueller Zivilstand seit:..... <input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> andere: .....		
Ehe aufgelöst durch : <input type="checkbox"/> Tod <input type="checkbox"/> Urteil (Scheidung/Annullierung/Verschundenheitserklärung)		
Partnerschaft aufgelöst durch : <input type="checkbox"/> Tod <input type="checkbox"/> Urteil (gerichtliche Auflösung/Annullierung/Erklärung der Verschollenheit)		
Heimatort(e) (Schweizer Bürger/in)	Staatsangehörigkeit(en) (ausländischer Staatsangehöriger)	
Geburtsort (Gemeinde, Kanton/Provinz, Land)	Geburtsdatum (Tag, Monat, Jahr)	
Aktueller Wohnort (Gemeinde und genaue Adresse)	Telefon (Mobiltelefon) und E-Mail	
Nachname nach der Heirat	Wohnsitz nach der Heirat	

### Person 2

Nachname	Lediger Name	
Vorname(n)	Geschlecht (bitte ankreuzen) <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> weiblich	Religion (Zahl, gemäß Fußnote 1)
Aktueller Zivilstand seit:..... <input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> andere: .....		
Ehe aufgelöst durch : <input type="checkbox"/> Tod <input type="checkbox"/> Urteil (Scheidung/Annullierung/Verschundenheitserklärung)		
Partnerschaft aufgelöst durch : <input type="checkbox"/> Tod <input type="checkbox"/> Urteil (gerichtliche Auflösung/Aufhebung/Erklärung der Verschollenheit)		
Heimatort(e) (Schweizer Bürger/in)	Staatsangehörigkeit (ausländischer Staatsangehöriger oder ausländische Staatsangehörige)	
Geburtsort (Gemeinde, Kanton/Provinz, Land)	Geburtsdatum (Tag, Monat, Jahr)	
Aktueller Wohnort (Gemeinde und genaue Adresse)	Telefon (Mobiltelefon) und E-Mail	
Nachname nach der Heirat	Wohnsitz nach der Heirat	

1) Bitte geben Sie oben die entsprechende Zahl an (für statistische Zwecke): 1 protestantisch - 2 römisch-katholisch - 3 christkatholisch - 4 andere christliche Religion - 5 israelitisch - 6 islamisch - 7 andere Religion - 8 konfessionslos - 9 Angabe unbekannt

## Auskunft über Kinder

Gewählter (Familien-)Name für *zukünftige* Kinder: .....

Wir verzichten darauf, den Nachnamen der zukünftigen Kinder zu bestimmen.

Motivation .....

Name nach ausländischem Recht: .....

Wir haben *kein gemeinsames* Kind

Wir haben das/die folgende(n) **gemeinsame(n)** Kind(er):

Nachname des Kindes <b>vor der</b> Heirat der Eltern	Vorname(n)	Geburtsdatum	Aktueller Wohnort
Nachname des Kindes <b>nach der</b> Heirat der Eltern	Vorname(n)	Geburtsdatum	Aktueller Wohnort

Das Eltern-Kind-Verhältnis zu dem/den Elternteil(en), der/die das Kind nicht geboren hat/haben, wurde begründet durch:

Anerkennung     gerichtliche Erklärung     Adoption     anderer Grund: .....

### Hochzeit

Die Eheschließung findet wahrscheinlich beim Standesamt am Wohnsitz der  Person 1 /  Person 2;

oder  bei einem anderen Zivilstandsamt:..... oder  im Ausland:.....

Wir benötigen ein **Ehefähigkeitszeugnis** für unsere Eheschließung im Ausland.

### Wichtig

Wir nehmen zur Kenntnis, dass eine Eheschliessung im Ausland unmittelbar nach der Trauung bei der zuständigen Schweizer Vertretung angemeldet werden muss.

Wir verpflichten uns, alle erforderlichen Dokumente zur Verfügung zu stellen und nehmen zur Kenntnis, dass ausländische Dokumente einer kostenpflichtigen Echtheitsprüfung unterzogen werden können.

Ort und Datum ..... Unterschrift <b>Person 1</b>	Ort und Datum ..... Unterschrift <b>Person 2</b>
--	--

### Hinweis

Informieren Sie sich frühzeitig beim zuständigen Zivilstandsamt oder bei der Schweizer Vertretung im Ausland, **welche Dokumente benötigt werden**. Die Einforderung weiterer Dokumente sowie die kostenpflichtige Überprüfung ihrer Echtheit bleiben vorbehalten. Dokumente, die nicht in einer schweizerischen Amtssprache abgefasst sind, müssen in der Regel **übersetzt werden**. Jede Person muss bei der persönlichen Vorsprache im Rahmen des Ehevorbereitungsverfahrens und der Trauung **einen** Identitätsnachweis (**Pass oder Identitätskarte**) und einen Wohnsitznachweis vorlegen.

## Ist ein Hochzeitstermin beim Standesamt bereits vorreserviert?

Ja (bitte die folgenden Informationen ausfüllen):

Geplantes Datum der Hochzeit: .....

Uhrzeit der Hochzeit: .....

Ort der Eheschließung: .....

Ihre Fallnummer: .....

Nein, wir möchten, wenn möglich an folgendem Ort heiraten (Kreuzen Sie das Zutreffende an, nur eine Auswahl möglich und vorbehaltlich der Verfügbarkeit und vorbehaltlich der Verfügbarkeit und maximal 1 Jahr vor dem gewünschten Zeitraum und sofern das Ehevorbereitungsverfahren abgeschlossen ist).

Lieu souhaité	
<input type="checkbox"/>	Salle St-Nicolas, Grand-Rue 14, 1700 <b>Fribourg</b>
<input type="checkbox"/>	Salle de l'Abbé-Bovet, rue de l'Abbé-Bovet 14, 1700 <b>Fribourg</b>
<input type="checkbox"/>	Salle des Chevaliers, chemin du Donjon 1, 1470 <b>Estavayer-le-Lac</b>
<input type="checkbox"/>	Salle St-Luc, rue du Château 180b, 1680 <b>Romont</b>
<input type="checkbox"/>	Salle des Sociétés de l'Hôtel de Ville, Grand-Rue 7, 1630 <b>Bulle</b>
<input type="checkbox"/>	Salle St-Germain, rue du Château, 1663 <b>Gruyères</b>
<input type="checkbox"/>	Salle du Château, chemin du Château 11, 1618 <b>Châtel-Saint-Denis</b>
<input type="checkbox"/>	Sall des Schlosses, Schlossgasse 1, 3280 <b>Murten</b>
<input type="checkbox"/>	Sall des Sensler Museum, Kirschweg 2, 1712 <b>Tafers</b>
<input type="checkbox"/>	Zivilstandsamt, Schwarzseestrasse 5, 1712 <b>Tafers</b>
<input type="checkbox"/>	Saal Bildungs- & Gesundheitszentrum, Schwarzseestrasse 158, 1716 <b>Schwarzsee</b>
<input type="checkbox"/>	In einem anderen Kanton (bitte unten angeben, falls bekannt): Geplantes Hochzeitsdatum: ..... Ort der Eheschließung: ..... (Diese Option muss vorgängig vom betreffenden Kanton bestätigt werden. Das Zivilstandsamt des Kantons Freiburg ist nicht zuständig für die Bearbeitung eines Gesuchs ausserhalb seines Zuständigkeitsgebiet)
<input type="checkbox"/>	Im Ausland (bitte unten angeben, falls bekannt): Geplantes Hochzeitsdatum: ..... Land, in dem die Heirat geplant ist: ..... (Diese Option muss vorab von der betreffenden Behörde bestätigt werden. Das Zivilstandsamt des Kantons Freiburg ist nicht zuständig für die Bearbeitung eines Gesuchs ausserhalb seines Zuständigkeitsgebiet)
<input type="checkbox"/>	Direkt nach Abschluss des Vorbereitungsverfahrens in einem Sitzungssaal eines Standesamtes. (Dies besteht aus einem kurzen Rechtsakt ohne festliche Ansprache. Sie müssen mit zwei Zeugen erscheinen, die volljährig und urteilsfähig sind. Gäste sind nicht zugelassen.)

### Zusätzliche Informationen:

Die Standesbeamtin oder der **Standesbeamte** wird sich mit Ihnen in Verbindung setzen und Ihnen das Datum des Termins für das Ehevorbereitungsverfahren sowie das Datum der Trauung je nach Verfügbarkeit im Kalender mitteilen. *(Die endgültige Bestätigung des Trauungstermins erfolgt erst nach Abschluss Ihres Ehevorbereitungsverfahrens im Sinne der Art. 67 und 68 der Zivilstandsverordnung.)*

Gemäß Art. 100 des Schweizer Zivilgesetzbuches kann die Eheschließung spätestens drei Monate nach Abschluss des Ehevorbereitungsverfahrens stattfinden.

Die Standesämter können in keinem Fall für Verpflichtungen haftbar gemacht werden, die die Verlobten gegenüber Dritten eingegangen sind, bevor der Wunschtermin von der Standesbeamtin oder dem Standesbeamten bestätigt wurde.

Die mit dem Verfahren verbundenen Kosten und Gebühren müssen zum Zeitpunkt der Formalitäten auf dem Standesamt mit einer Bankkarte, TWINT oder in bar bezahlt werden.

Ort und Datum, .....

Unterschrift Verlobte/r 1 .....

Ort und Datum, .....

Unterschrift Verlobte/r 2 .....